Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne Skater 90	VET
CLUB 2	Malcantone	VET

Lieu / Ort / Location / Luogo	Payerne	Date / Datum / Date / Data	24.10.2021
Start / Beginn / Début / Inizio	11:00	End / Ende / Fin / Fine	13:02
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SCVF21		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	58

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	214274	GRIN Tristan	
Official scorer / Marqueur	209198	BERTSCHY Florian	
Referee 1 / Arbitre 1	207036	TURRIAN Jean-Philippe	
Referee 2 / Arbitre 2	203301	GUIDI Daniele	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	2	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
15	0

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Bienne Skater 90**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne Skater 90

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
	C	PERROT Martin					20029
	A	ASCIONE Olivier					20127
	G	BOEGLI Dominik		X	X	X	20931
	G						
		FRESARD	Grégoire				10100
		RUIMY	Noam				95218
		GFELLER	Reto				20932
		WIDMER	Manus				95216
		WYSS	Pascal				2176
		BICKEL	Daniel				216369

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10012
	PONTI	Gabriel		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:01			1				
03:22			2				
08:19			3				
12:51			4				
14:06			5				
17:32			6				
19:53			7				
37:32			8				
37:56			9				
41:03			10				
42:25			11				
43:17			12				
48:17			13				
48:44			14				
57:16			15				
				TOTAL			15
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
19:56		2	00:00	21:56	H
24:34		2	00:00	26:34	G1
57:06		2	00:00	59:06	G1
TOTAL				6 min	

2 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
19	C	ROMELLI	Nelson				3242
83	A	BIAGGI	Aris				95244
50	G	POZZI	Mirko	X	X	X	216469
39	G	RUBBI	Omar				95315
86		BARCHI	Valerio				204474
77		BERNASCONI	Alessandro				201115
14		BOLIS	Allan				95267
22		BOTTANI	Mirko				30021
55		BUSACCHI	Claudio				221492
29		FACCOLI	Marco				10204
84		FERREIRA	Stefano				96216
24		LEONARDI	Paolo				30023
15		PETRAGLIA	Angelo				217530
21		SOBRIO-LEONI	Michela				98325
72		TADDEI	Paolo				97152
80		TEGGI	Marzio				220866
10		VERONESI	Alain				94349

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome	Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	10219
	SIGNORINI	Silvio		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
				TOTAL			0
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
12:01	14	2	00:00	14:01	B1
14:31	77	2	00:00	16:31	G1
TOTAL				4 min	